

出國報告（出國類別：其他）

「萬國津梁：東亞海上的琉球」特展  
借展文物押運及點還作業

服務機關：國立故宮博物院

姓名職稱：助理研究員 鄭淑方

赴派國家/地區：日本

出國期間：113.12.05–113.12.11

報告日期：114.02.24

# 公務出國報告提要

出國報告名稱：「萬國津梁：東亞海上的琉球特展」借展文物押運及點還作業

頁數\_23 含附件：否

出國計劃主辦機關/聯絡人/電話

國立故宮博物院/蔡啟發/28812021ext2586

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

鄭淑方/國立故宮博物院/書畫文獻處/助理研究員/28812021ext2783

出國類別：其他

出國期間：113 年 12 月 05 日~113 年 12 月 11 日

出國地區：日本

報告日期：114 年 02 月 24 日

分類號/目：

關鍵詞：文物押運；九州國立博物館

## 摘要

國立故宮博物院於民國 113 年 9 月 7 日至 12 月 1 日假南部院區舉辦「萬國津梁：東亞海上的琉球」特展，為充實展覽內容的多樣性及豐富度，該展向日本文博單位與學術機構借展文物。依據與九州國立博物館簽署之借展合約書，展覽結束後，奉派歸運文物，於該館進行借展品之狀況檢視等點還作業。此次於 12 月 5 日至 11 日期間赴日本執行該項任務，及於文物靜置期間參訪當地博物館與歷史建物「日清講和紀念館」。歸運點還作業之目的、過程和心得建議，簡要說明於後。(208)

# 目次

壹、目的 .....	4
貳、過程 .....	5
參、心得與建議 .....	14

## 壹、目的

國立故宮博物院於民國 113 年 9 月 7 日至 12 月 1 日假南部院區舉辦「萬國津梁：東亞海上的琉球」特展，為充實展覽內容的多樣性及豐富度，該展向日本文博單位與學術機構借展文物。依據與九州國立博物館簽署之借展合約書，展覽結束後，本院須派員歸運文物，於該館進行借展品之狀況檢視等點還作業。此次奉派出國乃為執行該項任務，起訖時間與時程安排，係尊重九州國立博物館時程之規劃，配合辦理相關業務，並已在主責單位南院處的規劃與同仁們通力合作下，順利完成。

## 貳、過程

### 一、文物歸運及點還作業

國立故宮博物院於民國 113 年 9 月 7 日至 12 月 1 日假南部院區 S101 特展廳舉辦「萬國津梁：東亞海上的琉球」特展，此展覽向國內機構如國家圖書館、中央研究院、國立臺灣大學圖書館、國外機構如東京國立博物館、九州國立博物館、沖繩縣立博物館·美術館、那霸市歷史博物館、浦添市美術館、法政大學沖繩文化研究所、沖繩縣立埋藏文化財中心以及那霸市立壺屋燒物博物館等單位及私人藏家借展書畫、器物與文獻藏品展出。

展覽結束後，九州國立博物館借展品之歸還點交工作由北院書畫文獻處助理研究員鄭淑方負責，於 113 年 12 月 04 日南下嘉義、翌日啟程至 12 月 11 日期間，執行文物歸運借展館所完成五件文物點還任務。

此次作業依照日本相關規定與九州國立博物館規劃之行程辦理，時程表及點交文物清單如表一與二。

押運及點還過程，簡述如下：

#### (一) 押運

此次押運文物歸返九州國立博物館行程，與東京博物館文物歸運行程，同時自南院啟運出發，包裝運輸的部分，由安全包裝有限公司與日本日通國際物流股份有限公司(以下簡稱日通)負責。十二月五日凌晨 1 時，工作人員在於南院集合，進行文物裝載作業 (圖 1)，木箱貼有水平震動感應器 (圖 2)，以偵測文物運輸過程是否發生傾斜及受到劇烈震動。裝載完成、車門上鎖，並於車門卡榫處簽貼封條後(圖 3)，隨即於凌晨 2 時由本院出發至桃園中正國際機場。



表一：文物歸運點還行程表

日期	地理位置	機構/地點	行程/活動
2024/12/04 (三)	台灣/台北&嘉義	<ul style="list-style-type: none"> <li>國立故宮博物院：北院與南院</li> <li>高鐵站：台北站與嘉義站</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>移地交通</li> <li>自台北搭乘高鐵南下嘉義</li> </ul>
2024/12/05 (四)	台灣/嘉義 日本/福岡	<ul style="list-style-type: none"> <li>國立故宮博物院南部院區</li> <li>桃園國際機場</li> <li>福岡空港</li> <li>九州國立博物館</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>移地交通</li> <li>自國立故宮博物院南部院區啟運文物抵達九州國立博物館</li> </ul>
2024/12/06 (五)	日本/福岡	<ul style="list-style-type: none"> <li>九州國立博物館</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>文物靜置</li> <li>報關手續</li> </ul>
2024/12/07 (六)	日本/福岡	<ul style="list-style-type: none"> <li>福岡市博物館</li> <li>福岡市美術館</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>文物靜置</li> <li>參觀博物館</li> </ul>
2024/12/08 (日)	日本/下關	<ul style="list-style-type: none"> <li>下關市春帆樓_日清講和紀念館</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>文物靜置</li> <li>參觀歷史建物</li> </ul>
2024/12/09 (一)	日本/福岡	<ul style="list-style-type: none"> <li>九州國立博物館</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>海關查驗</li> </ul>
2024/12/10 (二)	日本/福岡	<ul style="list-style-type: none"> <li>九州國立博物館</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>文物開箱點還</li> </ul>
2024/12/11 (三)	日本/福岡 台灣/台北	<ul style="list-style-type: none"> <li>福岡空港</li> <li>桃園國際機場</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>移地交通</li> <li>自日本福岡飛返台北</li> </ul>

押運相關人員與文物在交通警察隊護送及沿途交通管制下，凌晨 5 點多安全抵達桃園國際機場。文物箱運至航站，確認水平震動感應器無異常顯示後，接續進行打盤、封膠膜等作業 (圖 4)，依規劃行程搭乘長榮航空於 08:50 起飛，11:15 抵達日本九州福岡空港。

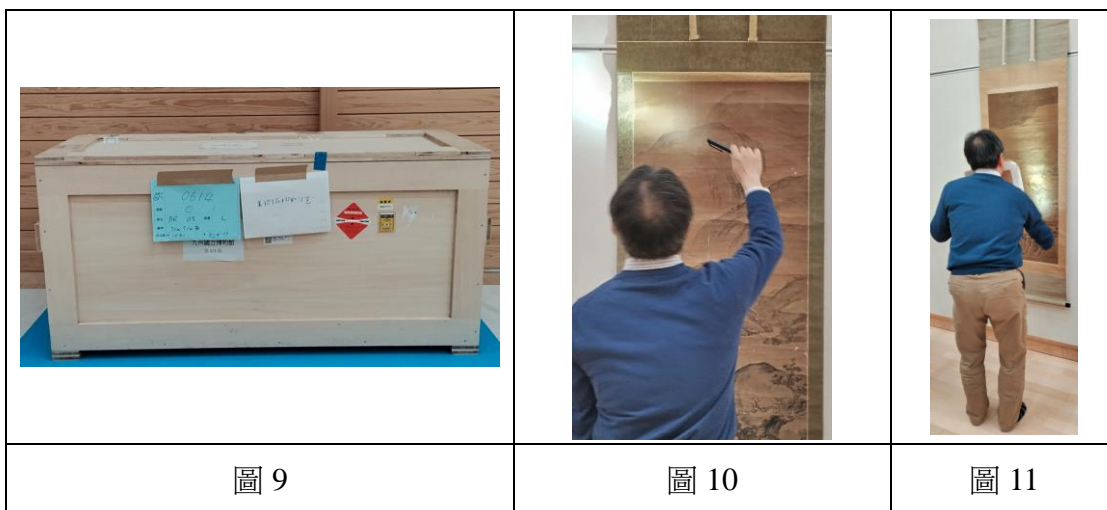


入關時間已過中午，與日通公司工作人員會合，同赴海關庫房，一一確認貨盤號碼及文物箱號無誤(圖 5)，再確認箱上的水平震動感應器無異常顯示(圖 6)，方可提領文物出關。文物上車裝載作業完成後(圖 7)，於 15:30 左右出發前往九州國立博物館。文物在約近傍晚時進入九州國立博物館園區，抵達後即時將文物移入庫房靜置(圖 8)，並與該館人員一起檢查水平震動感應器及封條無誤。為避免文物因環境條件差異過大導致文物受損之情況發生，文物需經足夠的時間靜置後，方可進行開箱作業，靜置的時間與天數，各國、各館不一。



## (二) 狀況檢查與點還作業

狀況檢查與點交工作由我方人員與九州國立博物館研究員共同進行。在確認封條完整無誤後(圖 9)，由日通公司工作人員進行開箱、拆封、取出文物。








文物再經兩館人員確認無誤，即由九州國立博物館研究員一一檢視五件文物狀況(表二; 圖 10-14)，待確認文物無新傷損或異常情況後，雙方人員於狀況報告單上簽字，完成點交手續。





表二：點交文物清單

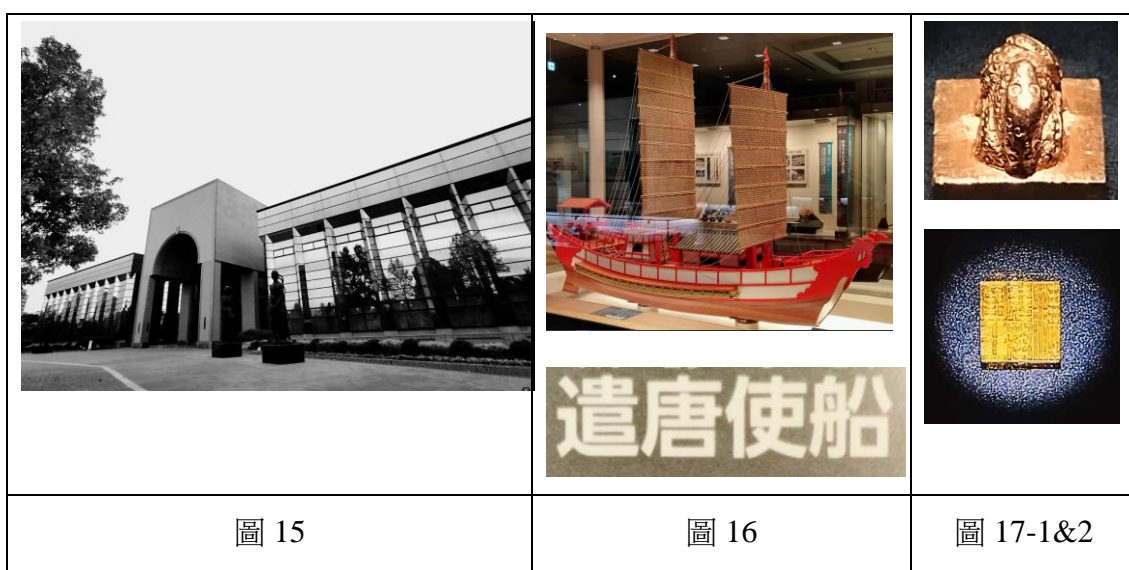
序號	文物品名	圖檔
1	淺蔥地牡丹燕文紅型衣裳	
2	殷元良 山水圖	
3	吳著溫 山水圖	
4	虎圖	
5	貢進船圖	

## 二、參觀與調查研究

文物靜置期間適逢周末，至「福岡市博物館」、「福岡市美術館」以及下關市歷史建物「春帆樓\_日清講和紀念館」參觀，瞭解近年策展理念、展示設計趨勢，並進行調查與研究。

### (一)福岡市博物館

福岡市博物館（Fukuoka City Museum）(圖 15)是一座展示福岡與九州地區歷史、文化、考古與民俗的綜合性博物館。福岡自古以來便是日本與中國(圖 16)、朝鮮及東南亞交流的重要窗口，尤其是元寇（蒙古襲來）、中世紀貿易、江戶時代的黑田藩等歷史，使這座城市擁有豐富的文化遺產。因此，福岡市政府計畫規劃一座能保存、研究與展示福岡歷史與文化的綜合性博物館，該館的設立宗旨與福岡市的歷史、文化發展密切相關。



#### 福岡市博物館的館史：

1981 年：福岡市政府決定設立市立博物館，以保存與展示福岡的歷史文化遺產。

1988 年：建設博物館計畫正式啟動。

1990 年：福岡市博物館正式開館，成為九州地區重要的歷史與文化研究機構。

1994 年：「漢委奴國王金印」被指定為日本國寶，提升博物館的國際知名度。

2020 年：福岡市博物館慶祝開館 30 週年。

該館「常設展廳」展陳「福岡的歷史與文化」，涵蓋古代至近代的發展，包括九州與東亞貿易、福岡城時代、近現代都市發展等。「特別展廳」則舉辦書畫、考古、歷史、民俗、動漫等主題展覽。

該館收藏的文物涵蓋福岡的歷史、九州地區的文化交流，以及國際貿易的影響，其中最具代表性的藏品為〈漢委奴國王〉金印(圖 17)。這件日本國寶級文物，於 1784 年在福岡志賀島被發現，學者據《後漢書》記載並考證此印，確認是西元 57 年，東漢光武帝賜給倭奴國使者的金印，是日本古代史上極具意義的歷史遺物。

## (二)福岡市美術館

福岡市美術館 (Fukuoka Art Museum) (圖 18)位於日本福岡市大濠公園內，是一座以近現代美術、亞洲藝術與傳統工藝為特色的公立美術館。該館位於風景優美的大濠公園內，由日本建築師前川國男設計。



## 福岡市美術館的館史

1979 年：福岡市政府為推動文化藝術發展，決定設立一座綜合性美術館。

1980 年：福岡市美術館正式開館，成為九州地區的重要美術機構。

2016-2019 年：美術館進行大規模整修與擴建，提升展示空間與設備。

2019 年：重新開館，現代化的展覽與多功能設施，使美術館更具國際水準。

福岡市美術館的收藏來自日本、亞洲及西方的藝術作品，涵蓋古代佛教美術(圖 19)、江戶時代美術、現代與當代藝術(圖 20)等多個領域。佛教美術主要是日本、中國、韓國的雕塑與繪畫，江戶時代的典藏著重書畫與漆器，當代藝術則為日本近現代繪畫雕塑如草間彌生等人之藝術作品。

### (三)下關市春帆樓：日清講和紀念館

日本山口縣下關市地理位置優越，臨近關門海峽，該市歷史建物春帆樓(圖 21)是《馬關條約》（下關條約）的簽署地點。清朝與日本為爭奪朝鮮半島的控制權，兩國於 1894 年爆發甲午戰爭。清朝戰敗，日本要求在下關市春帆樓內進行和談(圖 22)。1895 年（明治 28 年）4 月 17 日，清朝直隸總督李鴻章(圖 23)、駐日公使李經方代表中國與日本內閣總理大臣伊藤博文(圖 24)、外務大臣陸奧宗光於館內簽署馬關條約。



圖 21: 春帆樓



圖 22: 談判與簽署場景(復原圖)

《馬關條約》標誌著清朝國勢的衰退，也導致台灣成為日本殖民地、朝鮮落入日本掌控，對東亞歷史產生深遠影響，也加速中國改革與推動革命的重要因素。



圖 23



圖 24

## 參、心得與建議

本院舉辦「萬國津梁：東亞海上的琉球」特展，向國內外文博與學術機構借展，所涉館所數量眾多，南院處於行前作業週全，使押運歸還行程順利圓滿完成。

因該展從日本東京、福岡與沖繩三地的文博與學術機構借展，押運文物的行程，由各館指派人員分批由日本三地起飛，各自往返於日本三地與台灣之間。建請爾後由主責單位評估，若同一國家內的借展機構位處不同的地區或城市，文物是否可以經由該國陸運會集於一處，再一同飛往臺灣，回程亦是可從台灣空運文物至一處，再經由該國陸運轉送文物返回其他地點。經評估後，若此作法可以節省經費並減化繁複的行政作業，未來可考量調整押運行程的規劃與執行模式。

再者，個人觀察近年博物館的展示設計，歸結發展趨勢如下：

1. 營造數位與沉浸式體驗。
2. 強調互動性與觀眾參與。
3. 使用永續與環保的設計材質。
4. 強調內容的多元性與包容性。
5. 活用自然景觀與考古遺址的視覺影像，將文物置入生成的歷史脈絡中。
6. 運用考古發現與成果，重新詮釋文物。

綜上所述，博物館未來發展趨勢受到科技、社會變遷、以及全球政經議題的影響，如何運用 AI 與大數據分析，作為策展的參考意見並增進與觀眾的互動，應是可預期的經營策略方向，值得持續關注。